

Musique et évangélisation dans les cathédrales de Mexico et Puebla au XVIe et XVIIe siècles

Introduction

Lors de la conquête du Mexique, en 1521, des frères franciscains ont formé à la musique polyphonique et au plain-chant une quantité très importante d'indigènes mexicains. Les premières écoles créées:

- «San Antonio» à Tezcoco
- «San José de los naturales» à Mexico



Église de «Nuestra señora de los Remedios» sur la grande pyramide à Puebla, Mexico.

Plusieurs hommes de foi ayant côtoyé les autochtones témoignent de leur enthousiasme et de leur facilité pour la musique, dont:

- Pedro de Gante (c.1480-1572)
- Toribio de Benavente (c.1482-1569)
- J. de Palafox y Mendoza (1600-1659)

Contexte

Seulement quelques années après l'arrivée des Espagnols, les indigènes ont participé aux cérémonies de Noël 1528 et à la représentation de la chute d'Adam et Ève en 1538 en chantant. Mais qu'ont-ils chanté?



Villancico en nahuatl, *Dios Itlazohmantziné*. Codex Valdés (c. 1599), ff. 120 et 121.

Il est avéré que beaucoup d'indigènes ont fait de la musique leur métier. Mais comment se présentaient concrètement les relations entre les différents groupes sociaux? Ont-ils réussi à se faire une place parmi les Espagnols et les *criollos*?

Conclusion

C'est le *villancico*, pour sa grande simplicité et versatilité, qui a été utilisé par Pedro de Gante pour évangéliser les indigènes mexicains. Il a composé et musicalisé des vers sur la loi de Dieu et sur la foi afin de les évangéliser.



Villancico dans le *cancionero* littéraire de Juan del Encina



Version musicalisée du même villancico dans le *cancionero* de Palacio

Tout semble indiquer qu'aucun indigène n'a été maître de chapelle des cathédrales de Mexico ou de Puebla. Leur musique y est inexistante dans les inventaires et les livres survivants.